

觀塘區議會屬下各委員會及專責小組主席報告

下列報告簡載觀塘區議會屬下各委員會及專責小組於上次區議會會議後舉行會議的主要議項：

<u>委員會</u>	<u>會議日期</u>	<u>附件</u>
文化、康樂及體育事務委員會	17.7.2018	附件一
地區設施管理委員會	19.7.2018	附件二
環境及衛生委員會	31.7.2018	附件三
房屋事務委員會	24.7.2018	附件四
社會服務委員會	26.7.2018	附件五
交通及運輸委員會	2.8.2018	附件六
財務及行政委員會	7.8.2018	附件七
觀塘區發展及重建專責小組	7.8.2018	附件八

2. 如有需要，各委員會及專責小組的主席可於會上就有關報告作出補充及回答議員的詢問。

觀塘區議會秘書處
2018 年 8 月

文化、康樂及體育事務委員會
主席就 2018 年 7 月 17 日
第 17 次會議主要議項所作的報告

康樂及文化事務署於 2018 年 4 月至 5 月份在觀塘區內舉辦的康樂體育活動的匯報

委員備悉有關文件。

康樂及文化事務署在觀塘區舉辦的地區免費文娛節目及地區文化藝術活動匯報

2. 委員備悉文件，並通過文件內有關 2019/20 年度康文署與地區團體合辦地區免費文娛節目的安排及分配模式的建議。

康樂及文化事務署觀塘區公共圖書館舉辦的推廣活動匯報及使用概況匯報

3. 委員備悉有關文件。

觀塘區各分區委員會 2018/2019 年度活動撥款申請

4. 委員通過以下撥款申請：

分區委員會	撥款(元)
四順分區委員會	200,000
觀塘西分區委員會	200,000
觀塘中分區委員會	200,000
觀塘南分區委員會	200,000
秀茂坪分區委員會	200,000
藍田分區委員會	200,000

文化、康樂及體育事務委員會財政報告

5. 委員通過有關文件。

其他事項

6. 在國慶慶祝活動籌備工作會議上，確認籌辦國慶彩旗、節日燈飾及國慶酒會三項活動，並以兩場國慶金曲演唱會，作為特別慶祝活動。觀塘民政事務處現正籌備相關活動。

7. 在第七屆全港運動會觀塘區籌備委員會舉行的第一次會議上，推選了觀塘區代表團成員，並收集了委員對活動行事曆、地區代表隊支援項目及財政預算的意見。康文署將透過區議會秘書處適時向委員發放相關資訊。

8. 土木工程拓展署及康樂及文化事務署觀塘海濱花園行人及單車共融通道試驗計劃於 2018 年 7 月至 12 月期間進行，並已於 7 月 13 日舉行了開展儀式。署方歡迎委員繼續為試驗計劃提供意見。

文化、康樂及體育事務委員會主席簡銘東

**地區設施管理委員會主席
就 2018 年 7 月 19 日
第 17 次會議主要議項所作的報告**

康樂及文化事務署於 2018 年 4 月至 5 月份在觀塘區內設施管理的匯報

委員會通過康文署建議：鯉魚門籃球場設施改善工程、九龍灣體育館設施改善工程、佐敦谷游泳池家庭更衣室及濾水機房改善工程、藍田綜合大樓及藍田游泳池更衣室改善工程、觀塘游泳池更換熱泵內的離心式風扇及風閘工程及觀塘游泳池更換排煙窗內部機件工程。

觀塘地區小型工程 2018 / 2019 新建議項目

2. 委員會通過 9 項由康文署主導及 1 項由民政事務總署主導的地區小型工程新建議項目。

地區設施管理委員會 2018 / 19 年度財政報告

3. 委員會通過有關文件。

地區設施管理委員會主席譚肇卓

環境及衛生委員會
主席就 2018 年 7 月 31 日
第 17 次會議主要議項所作的報告

其他事項

有委員對麗晶花園冷氣機滴水、蚊患、環保斗及盂蘭節表示關注，要求食環署對以上事宜作出匯報。

2. 食環署回應如下：

- 2.1 有關冷氣機滴水事宜，麗晶花園的投訴個案大部分已處理。署方承諾與相關物業管理公司保持聯絡，若果得悉冷氣機滴水源頭，將會採取適當的行動；
- 2.2 有關蚊患事宜，署方已要求誘蚊產卵器指數高的有關屋村加強滅蚊措施，並定期舉行滅蚊專責小組會議及跨部門會議，以提高場地防蚊及滅蚊的工作；
- 2.3 有關環保斗事宜，食環署在接獲相關投訴後，將會進行調查並轉介地政處作跟進。若果發現環保斗未取得相關部門的批准，相關部門會進行執法行動，移除非合法擺放的環保斗。若果涉及環保斗裝卸廢物產生的污染問題，署方會依法通知物主進行清理，如有需要，亦會進行相關檢控措施；
- 2.4 有關盂蘭節事宜，食環署會配合節日於公眾地方加強清理及執法的工作。署方亦鼓勵居民於屋村內使用鐵筒燒冥鏹，以保持街道衛生，亦建議屋村可安排合適的地方，以便居民進行盂蘭節燒冥鏹的習俗。

3. 有委員希望食環署提供各地區誘蚊產卵器指數的分佈資料、滅蚊的實際檢控措施及於近兩個月在各地區的滅蚊工作細節。

4. 主席建議食環署定時將最新的誘蚊產卵器指數及蚊杯位置資料發送委員參考，以便委員了解當區的情況作跟進工作。

環境及衛生委員會主席張琪騰

房屋事務委員會
主席就 2018 年 7 月 24 日
第 17 次會議主要議項所作的報告

油塘欣榮街鯉魚門公營房屋發展計劃第四期之工地平整及基礎設施工程

委員建議土木工程拓展署(下稱「土拓署」)與運輸署商討於油塘中心至油塘社區會堂中間的過路處加設行人過路燈。委員認為可藉此工程項目改善社區環境，包括加強社區連接、興建行人通道上蓋及增加社區設施。

2. 就上述建屋計劃，委員均表示期望相關政府部門可先合作解決現存的交通問題，以應付逐漸上升的人口。委員亦建議應相應地增加泊車位及改善違泊情況。

房屋署公共房屋工程進展報告

3. 委員關注房屋署(下稱「房署」)於彩福邨地盤的滅蚊工作。房署則指出現時與承辦商的合約上雖沒有列明滅蚊工作次數，但承辦商有責任於發現積水等情況後立即進行清理工作，確保不會讓蚊蟲滋生。

其他事項

4. 委員反映房署轄下的社福機構在加建無障礙設施時，有機會阻礙原來的出入口和通道，建議房署嚴格審批有關工程的申請。

房屋事務委員會主席柯創盛

社會服務委員會
主席就 2018 年 7 月 26 日
第 17 次會議主要議項所作報告

社會福利署重置觀塘區服務單位

委員備悉有關文件。

撥款申請

2. 委員會通過以下撥款申請：

活動項目	撥款(元)
社會福利署觀塘區青少年服務地方委員會暨香港青年協會 2018-19 年度地區聯合活動計劃撥款申請建議	399,845
慶祝國家改革開放四十周年-「同一個夢想」傷健及民族共融綜合表演活動計劃撥款申請建議	230,000
慶祝國家改革開放四十周年-寒冬送暖結伴行活動計劃撥款申請建議	220,000
觀塘區國際復康日活動計劃撥款申請建議	310,000
鄰舍輔導會「觀塘長者-社區口述歷史劇計劃」撥款申請建議	150,000
觀塘區公民教育委員會「企業公民」青年義工嘉年華-「青年義工同參與·關愛共融齊創建」撥款申請建議	210,000
基督教家庭服務中心「觀塘長者友善社區計劃 - 長青同行·不再孤獨」撥款申請建議	150,000
「以觀塘區有需要的家庭為對象的支援計劃」撥款申請建議	82,417
「以觀塘區有需要的婦女為對象的扶貧計劃」撥款申請建議	68,480

社會服務委員會2018/19年度財政報告

3. 委員通過有關文件。

其他事項

4. 有委員對於有安泰邨陸續入伙增加觀塘區小學學額需求表示關注。教育局表示一直關注區內學額情況，將會採取長、中、短期措施，以應對學額供應需求的情況。主席希望教育局積極跟進小學學額的情況，並建議於下次會議起將「觀塘區內學位需求事宜」議題列入正規議程，以便教育局適時向委員會匯報最新的學額情況，及回應委員相關的查詢。

(會後備註：秘書處已於2018年8月9日致函教育局，要求回應委員於會上的查詢。)

5. 有委員認為現行利益申報安排有改善空間，要求於下次財政及行政委員會上詳細討論有關檢討利益申報的安排

社會服務委員會主席鄧咏駿

交通及運輸委員會
主席就 2018 年 8 月 2 日
第 17 次會議主要議項所作的報告

其他事項 - 有關運輸署資訊發放安排及進度報告事宜

近日有委員對運輸署有關資訊發放安排及「巴士及專線小巴的服務改善/調整措施」進度報告事宜表示關注。運輸署代表回應委員的意見。

2. 主席建議署方向委員提供巴士公司更新的聯絡表，讓委員可就巴士路線事宜聯絡巴士公司的相關職員。此外，主席表達交通對觀塘區的重要性，建議有關部門對區內的規劃及發展密切關注。

交通及運輸委員會主席蘇麗珍

財務及行政委員會
主席就 2018 年 8 月 7 日
第 17 次會議主要議項所作的報告

續議事項

(A) 區議員外訪事宜

1. 秘書報告，本處已於 2018 年 6 月 22 日發出信函邀請議員就本屆區議會第二次外訪事宜提出意見。在收到的意見當中，有超越 50% 議員回覆選擇以四川作外訪地點。

2. 就有關事宜，委員於會上一致通過以四川作為第二次外訪地點，為期四日三夜，日期則訂於十月尾至十一月初舉行。主席請秘書處跟進有關事宜。

觀塘區議會 2018/19 年度中期財政檢討

3. 經討論後，委員備悉區議會 2018/19 年度(截至 2018 年 7 月 20 日)之撥款使用情況。

基督教家庭服務中心「觀塘長者友善社區計劃 - 長青同行 不再孤獨」撥款申請

4. 有委員認為文件內的財政預算過於簡略，委員未能全盤得悉其用款細節。

5. 經討論後，委員通過邀請上述團體於會後提供補充資料，並以傳閱文件方式供委員審批。

(會後備註：有關補充資料已於 2018 年 8 月 10 日以傳閱方式交委員審批，最後於 2018 年 8 月 17 日獲主席同意通過有關申請撥款額 150,000 元。)

鄰舍輔導會白會督夫人康齡中心觀塘長者 - 社區口述歷史劇計劃撥款申請

6. 有委員發現上述申請有計算錯誤，致使其財政預算的總額比實際申請者為多。

7. 經討論後，委員通過撥款 150,000 元(即其原訂申請的撥款)予鄰舍輔導會白會督夫人康齡中心，以籌辦社區口述歷史劇計劃。

觀塘健康城市督導委員會 2018/19 年度撥款申請

8. 經討論文件第 18/2018 號後，委員通過撥款共 50,000 元予觀塘健康城市督導委員會以籌辦其年度活動。

其他事項

(A) 有關區議會活動的投訴事宜

9. 秘書報告，跟進上次會議之討論事項：有投訴在區議會撥款活動中牽涉個人宣傳事宜。本處已於 2018 年 6 月 8 日發信並要求有關團體解釋，因何其活動有議員用作個人宣傳。事後，該兩個團體於 2018 年 6 月 21 及 22 日回覆，並稱其對此不知情。主席亦於 2018 年 7 月 3 日與涉事議員會面，經討論後，該議員承認事件，主要是其在不知悉相關區議會規定的情況下，加入了個人的資訊。

10. 經考慮後，本會決定對該兩個團體予以警告，並致函茲照。若該兩個團體在下次舉辦活動時，再有違規者，其舉辦之活動則不獲本會撥款。秘書處並必將其有關違規事宜呈交文化、康樂及體育事務委員會和社會服務委員會的屬下撥款單位檔存，以供其考慮來年會否接受相關團體的撥款申請。主席亦會發信提醒議員，日後於協助籌備及舉辦觀塘區議會撥款的活動時，務必注意並嚴格遵守有關指引。

11. 主席亦希望各委員能提醒各申請機構嚴格遵守區議會活動的撥款守則，以免影響下年度的撥款申請。主席請委員備悉有關事宜。

(B) 區議會活動利益申報事宜

12. 跟進早前於社會服務委員會會議上，有委員查詢有關區議員利益申報指引。為此，本處已把關於處理區議會撥款活動時的相關利益申報指引呈桌，並供各委員參考。

13. 根據「區議員和增選委員在審批撥款申請時作利益申報的處理安排」，審批由區議會或其轄下委員會／工作小組及由觀塘區民政事務處轄下委員會／工作小組主導的活動的撥款申請時，議員／委員／工作小組成員無須就這些身份申報利益。但參與審批者如與該類活動有其他利益關係（例如與活動承辦商有關聯），須作出申報及在有需要時保持緘默或避席。

14. 委員備悉有關事宜。

財務及行政委員會主席陳華裕

觀塘區發展及重建專責小組
主席就 2018 年 8 月 7 日
第 15 次會議主要議項所作的報告

觀塘市中心項目進度報告

委員讚賞市區重建局(下稱「市建局」)為同仁街臨時小販市場進行的鮮風系統改善工程，有效改善營商環境，商販對此亦感到滿意。委員期望市建局與商販保持良好溝通，推動日後永久市場的發展。

2. 委員感謝市建局聆聽意見，在公共運輸交匯處加裝電動小巴充電設施。有委員則期望公共運輸交匯處可盡快落成。市建局則表示，現時正逐步為公共運輸交匯處周邊的道路進行改善工程，以配合交匯處的運作，並會密切跟進承建商的進度

3. 就市建局為第五發展區內的搭建物用戶制定的特別方案，委員均期望方案可全面照顧商戶及持分者的需要，並盡可能保留商戶的營商機會。同時，委員亦關注第四及第五發展區的發展情況，希望市建局可盡快提供確實時間表。

觀塘區發展及重建專責小組主席黎樹濠